

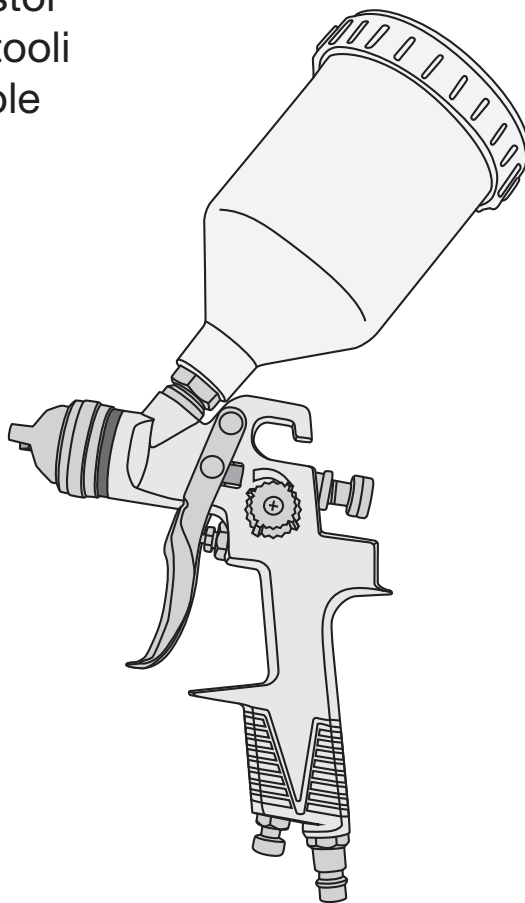
# Spray Gun

Sprutpistol

Sprøytepistol

Ruiskupistooli

Spritzpistole



Art.no

40-9866

Model

AS1007

Ver. 20150924

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

# clas ohlson



# Spray Gun

Art.no 40-9866 Model AS1007

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety

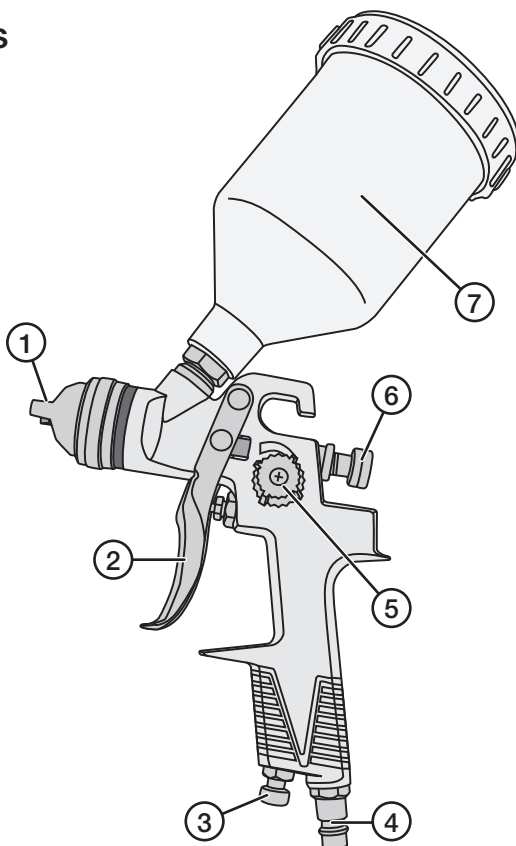
**Caution:** Toxic vapours and mists can be produced when the spray gun is used. The inhalation of toxic substances can cause serious damage to health. Always wear protective eyewear, gloves and a respirator to prevent toxic substances from entering the body through contact with the skin, eyes or inhalation.

- Always work in well-ventilated areas to avoid exposure to concentrations of flammable or toxic substances.
- Never use oxygen or any kind of gas in pressurised bottles as a propellant for the coating material. Doing so can lead to an explosion or serious personal injury.
- Never use the spray gun closer than 8 m to the air compressor. If possible, the compressor should be located in another room. Never spray towards any part of the air compressor, electrical connections or switches.
- Liquids and solvents can be combustible or highly flammable. The product must only be used in well-ventilated areas where there are no sources of ignition such as people smoking or naked flames.
- Never spray combustible materials close to naked flames or any equipment which could generate sparks. Motors, electrical equipment and switches can generate sparks which can ignite combustible gases and fumes. Never store combustible liquids or gases close to an air compressor.
- Do not use the product incorrectly. Prolonged exposure to vibrations, irregular or repetitive spraying actions can lead to hand and arm injuries. Stop working if you experience any kind of pain, tingling, numbness or other symptoms.
- Always follow the manufacturer's recommendations when using and cleaning the product.
- Never spray acids, corrosive liquids, toxic chemicals, fertilisers or insecticides. Doing so could result in death or serious injury.
- Disconnect the product from the air compressor and empty the paint cup before cleaning the product and when it is not in use. It is a good idea to install an air shut-off ball-valve in the air supply hose so that you can quickly shut off the air supply if necessary.
- Use a clean, dry and regulated supply of compressed air at a pressure of 2.0–3.5 bar. Never exceed the maximum operating pressure of 5 bar.

- **Caution:** Risk of personal injury! Never point the spray gun at yourself, other persons or animals.
- Make sure that the work environment is clean and free from contaminants. Never aim the spray gun at dust or particles of dirt, they could damage the workpiece.
- Make sure that none of the components in the air supply system are subjected to pressures exceeding 5 bar.
- Keep all air hoses away from sharp objects. An exploding air hose could result in a serious injury. Examine all air hoses and connectors regularly and replace if damaged.
- Check that all the parts are intact, correctly assembled and that all connections are tight before operating the product.
- Never modify the product in any way. Only use spare parts and accessories that are recommended by the manufacturer.
- Never let children use or play with the spray gun.

## Buttons and functions

1. Nozzle
2. Trigger
3. Air adjustment knob
4. Air inlet
5. Spray pattern control knob
6. Fluid control knob
7. Paint cup



# Operating instructions

## Preparations

### *Suitable coating materials*

Water- and solvent-based paints, 2-component paints, primers, clear finishes, vehicle finishes, glazes, wood preservatives (sealants, oils, etc) and wood stains.

### *Unsuitable coating materials*

Emulsion paints, alkaline paints, calcimine paints (whitewash), distemper, materials with a flashpoint below 21 °C.

### *Preparing the coating material (thinning)*

Thoroughly shake the can of coating material before opening it. Coatings such as paints normally need to be diluted/thinned before spraying. Test a small amount of the coating before diluting it all. Follow the manufacturer's advice for thinning the coating you are using. Consult your local paint dealer if you are uncertain.

## Spray painting

1. Remove the lid of the paint cup and fill the cup  $\frac{3}{4}$  full.
2. Refit the lid and switch the air compressor on.  
**Caution:** Never exceed the maximum operating pressure (5 bar) in any part of the air hose system.
3. Check that the lid of the paint cup is tight, that the cup is fitted correctly onto the spray gun and screwed tight and that all the connections in the air hose system are correctly fitted.

### *Preparation of the workpiece to be coated*

- The quality of the finish will depend on how clean and smooth the surface is before it is sprayed. Sand and fill rough or cracked surfaces if required. Remove all dust from the work area before starting to spray, vacuum clean if possible.
- Cover all surfaces and objects that should not be sprayed with masking tape and dust sheets or remove them from the work area.
- Cover all hinges, screw threads, etc.

## Spraying technique

- When working outdoors, pay attention to the wind direction.
- Begin by test spraying on a piece of card to set the correct spray pattern and feed rate before starting to spray the object to be coated (settings described in next section).
- Hold the spray gun perpendicular to the surface to be coated and at a distance of 10–30 cm.
- Begin spraying outside the target area and move your arm in a smooth motion from side to side or up and down.
- Move the spray gun evenly cross-wise or up-and-down, depending on the spray pattern setting.
- Let each pass of the spray jet overlap by 4–5 cm.
- Do not interrupt the spraying action once inside the target area.
- An even movement of the spray gun results in an even surface quality.
- Varying the distance or spraying angle will lead to the formation of mist, resulting in an uneven coating.
- Finish the spraying motion outside the target area.
- Do not operate the spray gun until the paint cup is completely empty. If the spray gun can no longer feed coating material to the nozzle during operation, there will be an interruption in the spraying resulting in an uneven finish.
- If either the nozzle or air cap are soiled, they should be cleaned with the appropriate thinning agent.

## Settings

### Spray pattern

- Turn the spray pattern control knob (5) all the way backwards for a round pattern.
- Turn the knob forwards to increase the spread for an ellipse pattern.

### Fluid volume

- Turn the fluid control knob (6) clockwise to reduce the fluid output.
- Turn the adjustment knob anticlockwise to increase the fluid output.

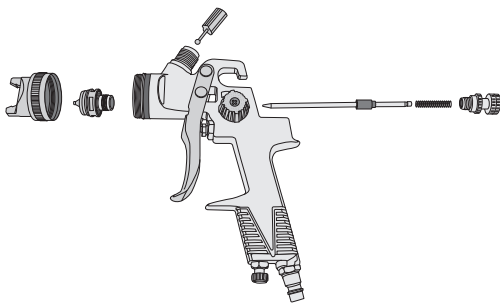
### **Air flow**

Turn the air adjustment knob (3) to change the air flow.

## **After finishing work**

**Note:** Clean the spray gun immediately after finishing work. Never let coating material dry in the spray gun.

1. Switch off the air compressor and disconnect the spray gun from the air hose.
2. Remove the lid of the paint cup and dispose of any superfluous coating material.
3. Wipe as much coating material residue as you can from the cup with a cloth.
4. Pour a small amount of solvent into the paint cup.
5. Reconnect the spray gun to the air hose and start the air compressor.
6. Spray the solvent through the gun until all the passages within the gun are clear of coating material.
7. Disassemble the spray gun by removing the nozzle, needle and filter which are located inside the fluid inlet joint. Use the supplied spanner.
8. Clean all the parts of the spray gun thoroughly with a suitable solvent depending on which type of coating material you are using.
9. Assemble all the parts and fill the paint cup with solvent.


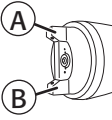

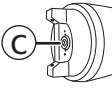




**Note:** Never use metal implements to clean the spray gun, they can damage the spray gun.

## **Care and maintenance**

- Fully unscrew the fluid control knob (6) to release the pressure on the spring and needle when the spray gun is not in use.
- Lightly lubricate the needle with a little grease or oil.

## Troubleshooting guide

No material sprayed out.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No air pressure, check compressor, hoses and connections.</li> <li>• Fluid control knob closed.</li> <li>• Coating material too dense (thick).</li> </ul>
<b>Spray pattern</b>	<b>Cause</b>
	<p>Dried material in wing A reduces flow of air. Stronger flow from wing B provides more material on the clogged side.</p> 
	<p>Dried material around nozzle at C (the same pattern as when the nozzle is loose).</p> 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coating material is too thin.</li> <li>• Air pressure too high, reduce.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coating material starting to run out.</li> <li>• Spray gun tilting too much.</li> <li>• Nozzle loose or damaged.</li> <li>• Needle or needle gasket loose or worn.</li> <li>• Air inlet clogged.</li> </ul>

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Paint cup capacity</b>	0.6 l
<b>Recommended operating pressure</b>	2.0–3.5 bar (max 5.0 bar)
<b>Nozzle</b>	1.4 mm



# Sprutpistol

Art.nr 40-9866 Modell AS1007

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

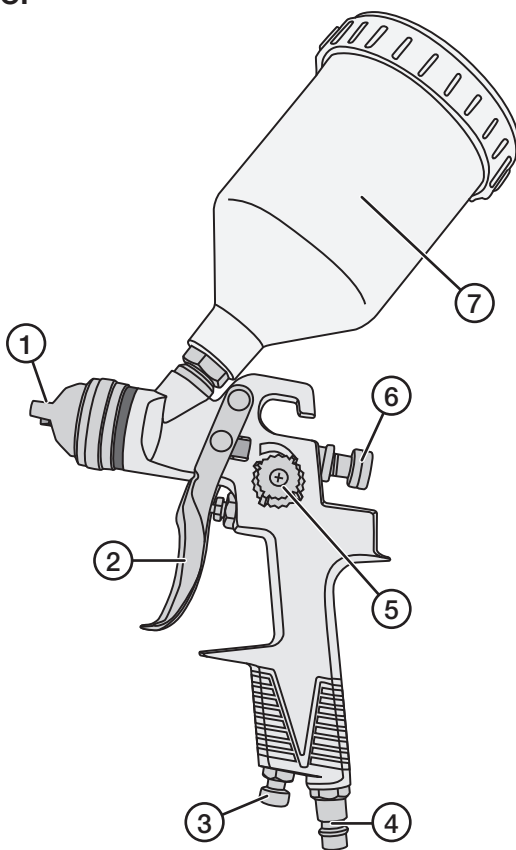
## Säkerhet

**Varning!** Giftiga ämnen kan frigöras vid sprutmålning. Detta kan leda till förgiftning och allvarlig påverkan på hälsan. Använd alltid skyddsglasögon, handskar och andningsmask för att undvika att giftiga ämnen andas in eller kommer i kontakt med hud och ögon.

- Arbeta endast i välventilerade utrymmen för att undvika brand och påverkan av hälsovådliga ämnen.
- Använd aldrig syre eller någon form av drivgaser på trycksatta flaskor som drivmedel för produkten. Detta kan leda till explosion och allvarlig personskada.
- Arbeta aldrig närmare kompressorn än 8 m. Om möjligt, placera kompressorn i ett annat rum. Spruta aldrig mot någon del av kompressorn, inte heller mot elanslutningar eller strömbrytare.
- Vätskor och lösningsmedel kan vara brännbara och mycket lättantändliga. Produkten får endast användas i välventilerade utrymmen där ingen risk för antändning från t.ex. rökning eller öppen eld föreligger.
- Spruta aldrig brännbart material i närheten av öppen eld eller utrustning där gnistor kan bildas. Motorer, elektrisk utrustning och strömbrytare kan skapa gnistor som kan antända brännbara gaser och ångor. Förvara aldrig brännbara vätskor eller gaser i närheten av en kompressor.
- Använd inte produkten på fel sätt. Att under längre perioder utsättas för vibrationer, onormala eller ständigt upprepade rörelser kan leda till skador på händer och armar. Avbryt arbetet om du upplever någon form av smärta, domning eller andra symptom.
- Följ alltid tillverkarens rekommendationer vid sprutmålning och efterföljande rengöring av produkten.
- Spruta aldrig syror, frätande vätskor, giftiga kemikalier, gödningsmedel eller medel för skadedjursbekämpning. Detta kan leda till allvarlig personskada och dödsfall.
- Koppla bort produkten från kompressorn och töm produktens behållare vid rengöring och när den inte används. Använd gärna en lättåtkomlig kulventil så att du snabbt kan stänga av lufttillförseln vid behov.
- Använd ren, torr luft som drivkälla, lämpligt tryck 2,0–3,5 bar. Överskrid aldrig rekommenderat maxtryck 5 bar.
- **Varning!** Risk för personskada. Rikta aldrig sprutpistolen mot dig själv eller mot andra personer eller djur.

- Se till att arbetsmiljön är ren och fri från föroreningar. Rikta aldrig sprutpistolen mot damm eller andra lösa partiklar, detta kan förstöra arbetsstycket.
- Försäkra dig om att inga delar av tryckluftssystemet utsätts för högre tryck än 5 bar.
- Se till att inga tryckluftsslanger riskerar att skadas av vassa föremål. En exploderande tryckluftsslang kan orsaka personskada. Kontrollera med jämna mellan rum alla slangar och kopplingar och byt ut vid behov.
- Innan arbetet påbörjas, kontrollera att produkten är hel och att alla anslutningar och justeringar är åtdragna och korrekt anslutna och monterade.
- Modifiera aldrig produkten på något sätt. Använd endast reservdelar och tillbehör som rekommenderats av tillverkaren.
- Låt aldrig barn leka med eller använda sprutpistolen.

## Knappar och funktioner



1. Munstycke
2. Avtryckare
3. Justering av luftmängd
4. Anslutning för tryckluftsslang
5. Justering av sprutbild
6. Justering av sprutämnesmängd
7. Behållare

# Användning

## Förberedelser

### *Lämpliga sprutämnen*

Vatten- och lösningsmedelsbaserade färger, 2-komponentslackers, primers, klarlackers, billacker, lasyr, träskyddsprodukter (sealers, oljor etc.) och betser.

### *Olämpliga sprutämnen*

Emulsionsfärger, (t.ex. äggoljetempera), alkaliska färger (t.ex. kalkfärg), slamfärger (t.ex. Falu rödfärg) och sprutämnen med en flampunkt lägre än 21 °C.

### *Rekommendation för ev. spädning av färg*

Skaka färgförpackningen ordentligt innan du öppnar den. Färgen ska normalt spädas ut, prova en mindre mängd färg innan allt späds ut. Följ tillverkarens råd för utspädning av färgen. Rådgör med din färghandlare om du är osäker.

## Sprutmålning

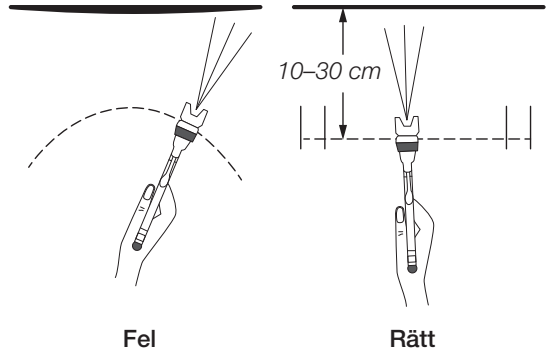
1. Öppna behållarens lock och fyll den till  $\frac{3}{4}$ .
2. Skruva igen locket och starta kompressorn.  
**Varning!** Överskrid aldrig max lufttryck (5 bar) i någon del av tryckluftssystemet.
3. Kontrollera att behållarens lock är åtdraget, att behållaren är korrekt monterad på sprutpistolen och åtdragen samt att samtliga kopplingar i tryckluftssystemet är korrekt monterade.

### *Förbered det objekt eller den yta som ska behandlas*

- Resultatet av sprutmålningen beror till stor del på hur ren och slät arbetsytan är innan du sprutar den. Slipa och spackla vid behov. Gör helt rent från damm innan arbetet påbörjas, dammsug helst.
- Täck över alla ytor som inte ska målas, använd maskeringstejp och täckande papper eller plast.
- Täck över gängor, skruvar, gångjärn etc.

## Arbetsanvisning

1. Ta hänsyn till vindriktningen när sprutpistolen används utomhus.
2. Börja med att spruta på en provyta och ställ in sprutbild och färgmängd innan du börjar arbeta med det riktiga objektet (inställningarna beskrivs i nästa avsnitt).
3. Håll sprutpistolen vinkelrätt på ett avstånd av 10–30 cm från ytan som ska målas.
4. Starta sprutpistolen när den befinner sig utanför ytan och för den rakt ovanför ytan från sida till sida eller uppåt/nedåt.
5. För sprutpistolen enligt inställd sprutbild jämnt horisontellt eller vertikalt.
6. Låt sprutbanorna överlappa varandra med 4–5 cm.
7. Gör inga avbrott i sprutningen när du befinner dig över ytan.
8. En jämn rörelse med sprutpistolen bidrar till en jämn och fin yta.
9. Om du varierar avstånd och sprutvinkel leder detta till att färgdimma bildas och att ytan blir ojämn.
10. Avsluta sprutningen utanför ytan.
11. Tänk på att inte spruta tills behållaren är helt tom. Om sprutpistolen inte längre kan mata fram färg under arbetet blir det avbrott i sprutningen med ojämn yta som följd.
12. Om färg fastnar på färg- eller luftmunstycke ska båda delarna rengöras med det förtunningsmedel som används.



## Inställningar

### Sprutbild

- Vrid justeringen för sprutbild (5) bakåt tills det tar stopp för en rund sprutbild.
- Vrid justeringen framåt för en ellipsformad sprutbild.

### Sprutämnesmängd

- Vrid justeringen för sprutämnesmängd (6) medurs för att minska sprutämnesmängden.
- Vrid justeringen moturs för att öka sprutämnesmängden.

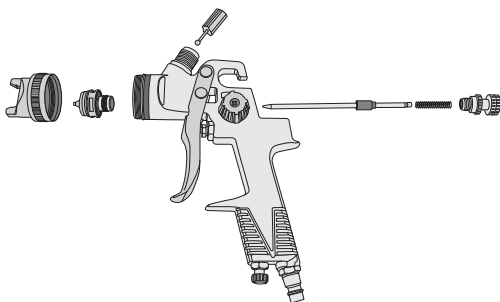
### Luftmängd

Vrid justeringen (3) för att ändra luftmängden.

## Efter arbetet

**Obs!** Rengör sprutpistolen direkt efter arbetets slut. Låt aldrig sprutämnesrester torka i sprutpistolen eller behållaren.

1. Stäng av kompressorn och koppla bort sprutpistolen från tryckluftsslagen.
2. Öppna behållarens lock och ta hand om överblivna sprutämnesrester.
3. Torka ur de grövsta sprutämnesresterna ur behållaren.
4. Fyll behållaren med en mindre mängd lämpligt lösningsmedel.
5. Anslut sprutpistolen till tryckluftsslagen och starta kompressorn.
6. Spruta igenom lösningsmedlet för att rengöra alla passager i sprutpistolen.
7. Skruva isär sprutpistolen genom att ta bort munstycket, nålen och filtret som sitter i behållarens fäste. Använd det medföljande verktyget.
8. Rengör alla delar noggrant med lämpligt lösningsmedel beroende på vilken typ av sprutämne som har använts.
9. Montera ihop alla delar och fyll behållaren med lösningsmedel.


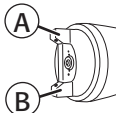

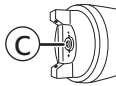

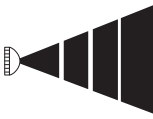


**Obs!** Använd aldrig metallföremål för att rengöra sprutpistolen, det kan göra att den förstörs.

## Skötsel och underhåll

- Skruva ut justerskruven för sprutämnesmängd (6) helt för att minska belastningen på fjäder och nål när sprutpistolen inte används.
- Smörj in nålen lätt med lite fett eller olja.

# Felsökningsschema

Inget sprutämne sprutas ut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inget lufttryck, kontrollera kompressor, slangar och anslutningar.</li> <li>Justeringen för sprutämnemängd är helt stängd.</li> <li>Sprutämnet har för hög densitet (för tjockt).</li> </ul>
<b>Sprutbild</b>	<b>Orsak</b>
	Intorkat sprutämne i ving A minskar genomströmningen av luft. Starkare flöde från ving B ger mer sprutämne på den igentäppta sidan. 
	Intorkat sprutämne runt munstycket vid C (samma bild erhålls om luftmunstycket är löst). 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>För tunt sprutämne.</li> <li>För mycket luft, justera ner luftmängden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprutämnet börjar ta slut.</li> <li>Sprutpistolen lutar för mycket.</li> <li>Munstycket är löst eller skadat.</li> <li>Nålen eller nålens packning är lös eller skadad.</li> <li>Lufttillförseln är igensatt.</li> </ul>

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Behållarens volym</b>	0,6 l
<b>Rekommenderat arbetstryck</b>	2,0–3,5 bar (max 5,0 bar)
<b>Munstycke</b>	1,4 mm

# Sprøyt pistol

Art.nr. 40-9866 Modell AS1007

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger på baksiden).

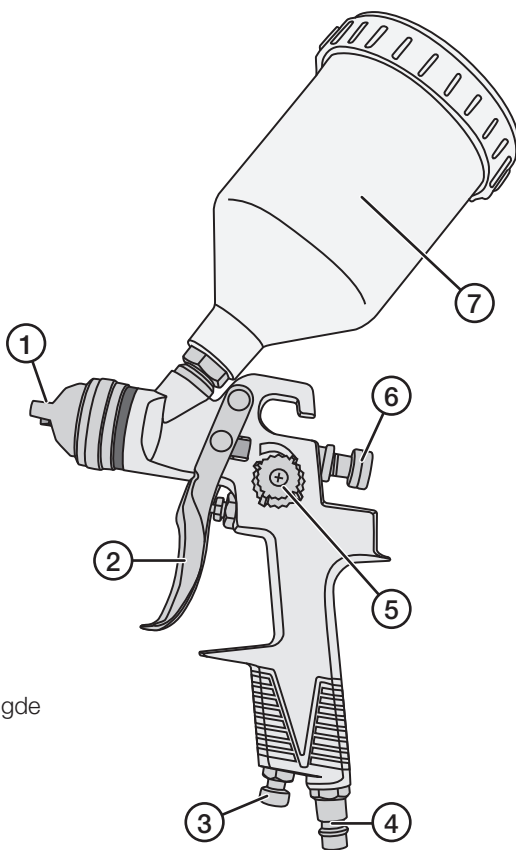
## Sikkerhet

**Advarsel!** Sprøytemaling kan frigjøre giftige stoffer. Disse kan føre til forgiftning og andre alvorlige helseskader. Bruk alltid vernebriller, hansker og åndedrettsvern for å unngå kontakt med, og innånding av, de giftige stoffene.

- Sørg for god ventilasjon for å unngå brann og påvirkning av helseskadelige stoffer.
- Bruk aldri syre eller noen former for drivgasser på flasker som er trykksatt. Det kan føre til eksplosjon og alvorlige personskader.
- Jobb aldri nærmere kompressoren enn 8 meter. Hvis det er mulig bør kompressoren plasseres i annet rom. Sprut aldri på kompressoren eller strømuttak og brytere.
- Væsker og løsningsmidler kan være brennbare og lettantennelige. Arbeid med produktet må kun foregå i godt ventilerte rom, hvor det ikke er noen fare for antenning fra f.eks. røyk eller åpen ild.
- Sprøyt aldri brennbare materialer nær åpen ild eller ved utstyr som kan gi gnistdannelse. Motorer, elektrisk utstyr og strømbrytere kan gi gnistdannelse som kan antenne brennbar gass og damp. Det må aldri oppbevares brennbare væsker eller gasser nær kompressoren.
- Bruk ikke produktet på feil sted. Lengre sammenhengende bruk av produkter som gir vibrasjoner eller unormale eller gjentatte bevegelser kan føre til skader på hender og armer. Avbryt jobben hvis du opplever noen form for smerte eller hvis armene dovner av etc.
- Følg alltid produsentens anbefalinger om bruk av produktet og rengjøring etter bruk.
- Bruk aldri syrer, etsende væsker, giftige kjemikalier, gjødsel eller midler mot skadedyrbekjempelse i malingsprøyten. Dette kan føre til grove og meget alvorlige personskader med døden til følge.
- Beholderen må kobles fra kompressoren, tømmes og rengjøres når den ikke er i bruk. Bruk gjerne en lett tilgjengelig hurtigventil så du raskt kan stenge lufttilførselen ved behov.
- Bruk ren, tørr luft som drivkilde. Passende trykk er 2,0–3,5 bar. Overskrid aldri det anbefalte maks-trykket på 5 bar.
- **Advarsel!** Fare for personskade. Vend aldri sprøyt pistol mot deg selv, andre personer eller dyr.

- Påse at arbeidsmiljøet er rent og fritt for forurensninger. Vend aldri sprøytepipstolen mot støv eller andre løse partikler da dette kan gi et dårlig resultat.
- Se til at ingen av delene på trykkluftsystemet utsettes for høyere trykk enn 5 bar.
- Påse at ikke trykkluftslangene kommer i klem eller skades av skarpe kanter. Trykkluftslange som eksploderer kan føre til store personskader. Kontroller alle slanger og koblinger med jevne mellomrom og skift ut ved behov.
- Før jobbingen starter bør hele produktet kontrolleres. Sjekk at alle koblinger og brytere er riktig trukket til og innstilt.
- Produktet må ikke endres på. Bruk kun reservedeler og tilbehør som er anbefalt og godkjent av produsent.
- La aldri barn leke med eller bruke produktet.

## Brytere og funksjoner



1. Munnstykke/dyse
2. Avtrekker
3. Justering av luftmengde
4. For tilkobling av trykkluftslange
5. Justering av sprøytemønster
6. Justering av sprøytestoffets mengde
7. Beholder



# Bruk

## Forberedelser

### ***Passende stoffer for bruk i sprøyten***

Vann- og løsningsmiddelbasert maling, to-komponentlakk, primere, klarlakk, bil-lakk, lasur, trebeskyttelsesprodukter (sealers, oljer etc.) og beis.

### ***Stoffer som ikke egner seg for bruk i sprøyten***

Emulsjonsmaling, (f.eks. eggoljetempera), alkaliske malingstyper (f.eks. kalkmaling), slammaling (f.eks. Falu rødming) og sprøytetoffer med et flammepunkt lavere enn 21 °C.

### ***Anbefaling før ev. tynning av maling***

Rist malingen godt før boksen åpnes. Malingen skal vanligvis tynnes ut. Prøv deg fram med en mindre mengde maling før alt tynnes ut. Følg produsentens råd ved tynning av maling. Rådfør deg med en fagperson hvis du er usikker på noe.

## Sprøytemaling

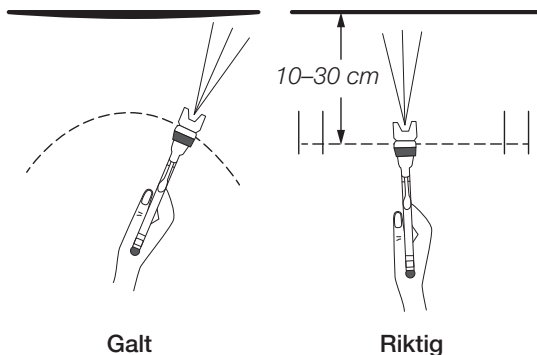
1. Åpne lokket på beholderen og fyll opp til den er  $\frac{3}{4}$  full.
2. Skru igjen lokket og start kompressoren.  
**Advarsel!** Maks lufttrykk på 5 bar må aldri overskrides.
3. Kontroller at beholderens lokk er skikkelig lukket, at den er riktig montert på sprøytepistolen og at alle koblinger i trykkluftsystemet er koblet riktig.

### ***Forarbeider på objektet eller flaten som skal behandles***

- Resultatet av sprøytemalingen er avhengig hvor ren og slett arbeidsflaten er før du går løs på den. Slipe og sparkle ved behov. Gjør helt rent for støv før arbeidet startes. Rengjør helst med støvsuger.
- Tildekk alle flater som ikke skal males. Bruk maskeringsteip og dekk til med papir eller plast.
- Tildekk gjenger, skruer, hengsler etc.

## Arbeidsanbefalinger

1. Ta hensyn til vindretningen ved bruk av sprøytepipstolen utendørs.
2. Start med å sprøyte på et prøvestykke og juster sprutebildet og malingsmengden før du starter med det riktige objektet (innstillingen beskrives i neste avsnitt).
3. Hold sprøytepipstolen vinkelrett og med en avstand på 10–30 cm fra flaten som skal males.
4. Start sprøytepipstolen når den er litt utenfor flaten og før den rett over flaten, fra side til side, eller opp og ned.
5. Før sprøytepipstolen ut fra innstilt spraybildet, jevnt horisontalt eller vertikalt.
6. La sprøytebanene overlappe hverandre med 4–5 cm.
7. Ikke foreta noen form for stopp over arbeidsstykket under påføringen.
8. En jevn bevegelse med sprøytepipstolen fører til en jevn og fin flate.
9. Hvis du varierer avstanden og sprøytevinkel vil påføringen bli ujevn.
10. Avslutt sprutingen utenfor arbeidsflaten.
11. Det er viktig å ikke sprute helt til beholderen er tom. Hvis sprøytepipstolen ikke lengre kan mate fram maling vil det bli et avbrudd i jobbingen og en ujevn flate.
12. Hvis malingen fester seg på malings- eller luftdysen må begge deler rengjøres med det fortynningsmiddelet som brukes.



## Innstillinger

### Sprøytemønster

- Drei justeringen for sprøytemønster (5) bakover til den stopper, for å få et rundt sprøytemønster.
- Drei framover for å endre mønsteret til ellipseformet.

### Mengden av sprøytevæske

- Drei justeringen for mengde (6) medurs for å redusere mengden av sprøytestoff.
- Vri justeringsrattet moturs for å øke mengden.

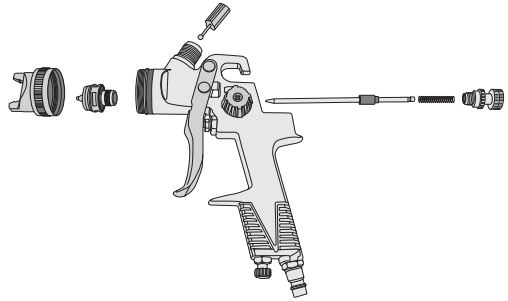
## Luftmengde

Vri justeringen for lufttilgang (3) for å endre lufttilførselen.

## Etter arbeidene er ferdig

**Obs!** Rengjør sprøytepipstolen umiddelbart etter du er ferdig med å bruke den. La aldri malingen tørke i sprøytepipstolen.

1. Steng kompressoren og koble sprøytepipstolen fra trykkluftslangen.
2. Åpne lokket på beholderen og fjern malingen som er igjen umiddelbart.
3. Tørk av de groveste malingrestene med papir eller en tøylille.
4. Fyll beholderen med en liten mengde egnet løsemiddel.
5. Koble sprøytepipstolen til trykkluftslangen og start kompressoren.
6. Sprut ut løsemiddelet så sprøytepipstolen blir rengjort.
7. Demonter sprøytepipstolen ved å fjerne munnstykket, nålen og filteret som sitter i beholderens feste. Benytt det medfølgende verktøyet.
8. Rengjør alle delene grundig med dertil egnet løsningsmiddel ut fra hvilken type væske du har brukt.
9. Monter alle delene og fyll beholderen med løsningsmidler.


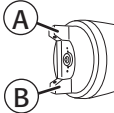

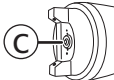




**Obs!** Bruk aldri metallgjenstander til rengjøring av sprøytepipstolen, da de kan ødelegge den.

## Stell og vedlikehold

- Skru justeringsskruen for mengden (6) helt ut for å redusere belastningen på fjær og nål når sprøytepipstolen ikke er i bruk.
- Smør inn nålen lett med litt fett eller olje.

## Feilsøking

Det kommer ikke noe ut av dysen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ikke noe lufttrykk, sjekk kompressor, slanger og tilkoblinger.</li> <li>Justeringen for mengde er skrudd igjen.</li> <li>Malingen har for høy densitet (for tykk konsistens).</li> </ul>
<b>Sprøyteformasjon</b>	<b>Årsak</b>
	Inntørket stoff i vingene A reduserer gjennomstrømningen av luft. Sterkere flyt fra vingene B gir mer stoff på den tette siden. 
	Inntørket stoff rundt dysen ved C (gir samme mønster som hvis luftdysen er løs). 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>For tynn væske.</li> <li>For mye luft, juster luftmengden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det begynner å bli lite væske igjen i beholderen.</li> <li>Sprøytepipstolen heller for mye.</li> <li>Dysen er løs eller skadet.</li> <li>Nålen eller dens pakning er løs eller skadet.</li> <li>Lufttilførselen er tett.</li> </ul>

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



## Spesifikasjoner

Beholderens volum	0,6 l
Anbefalt arbeidstrykk	2,0–3,5 bar (maks 5,0 bar)
Dyse	1,4 mm

# Ruiskupistooli

Tuotenro 40-9866

Malli AS1007

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

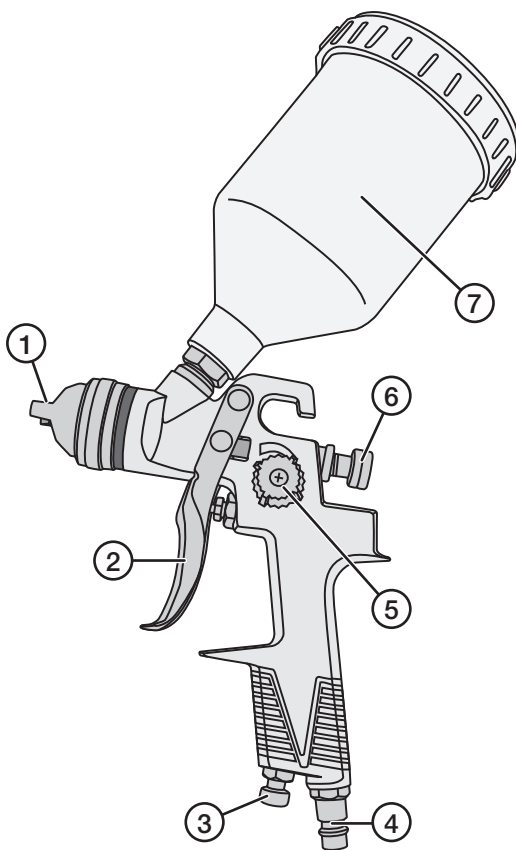
## Turvallisuus

**Varoitus!** Myrkyllisiä aineita saattaa vapautua ruiskulla maalattaessa, mikä voi johtaa myrkytykseen tai vaikuttaa vakavasti terveyteen. Käytä aina suojalaseja, käsineitä ja hengityssuojainta. Ne estävät myrkyllisten aineiden hengittämisen tai pääsyn kosketuksiin ihon ja silmien kanssa.

- Vältä tulipalot ja terveydelle haitallisten aineiden vaikutukset työskentelemällä ainoastaan hyvin ilmastoiduissa tiloissa.
- Älä käytä laitetta hapella tai painepulloissa olevalla ponnekaasulla. Se saattaa johtaa räjähdykseen tai vakaviin henkilövahinkoihin.
- Työskentele aina vähintään 8 metrin etäisyydellä kompressorista. Sijoita kompressorin toiseen huoneeseen, jos mahdollista. Älä ruiskuta mitään kompressorin osia, sähköliitäntöjä tai virtakytkintä kohti.
- Nesteet ja liuottimet voivat olla tulenarkoja ja syttyä hyvin helposti. Laitetta saa käyttää ainoastaan hyvin ilmastoiduissa tiloissa, joissa ei ole esim. tupakoinnista tai avotulesta aiheutuvaa syttymisvaaraa.
- Älä ruiskuta tulenarkaa materiaalia lähellä avotulta tai sellaisia laitteita, joista voi muodostua kipinöitä. Moottorit, sähkölaitteet ja virtakytkimet voivat muodostaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää tulenarkoja kaasuja ja höyryjä. Älä säilytä tulenarkoja nesteitä tai kaasuja kompressorin läheisyydessä.
- Älä käytä laitetta väärällä tavalla. Pitkäaikainen altistuminen tärinälle tai epätavallisille tai toistuville liikkeille voi vahingoittaa käsiä ja käsivarsia. Keskeytä työ, jos tunnet kipua, puutumista tai muita oireita.
- Noudata aina valmistajan suosituksia ruiskumaalauksesta ja laitteen käytön jälkeisestä puhdistuksesta.
- Älä ruiskuta happoja, syövyttäviä nesteitä, myrkyllisiä kemikaaleja, lannoitteita tai tuholaiсторjunta-aineita. Se saattaa johtaa vakaviin henkilövahinkoihin tai kuolemaan.
- Irrota laite kompressorista ja tyhjänsä säiliö ennen puhdistusta ja kun laitetta ei käytetä. Helppokäyttöisen palloventtiilin käyttö on suositeltavaa, jotta ilmantulon saa tarvittaessa suljettua nopeasti.
- Käytä paineilmalähteenä puhdasta, kuivaa ilmaa. Sopiva paine on 2,0–3,5 baaria. Älä ylitä suositeltua 5 baarin enimmäispainetta.

- **Varoitus!** Loukkaantumisvaara. Älä suuntaa ruiskupistoolia itseäsi tai muita ihmisiä tai eläimiä kohti.
- Varmista, että työympäristö on puhdas ja saasteeton. Älä suuntaa ruiskupistoolia pölyä tai muita irtahiukkasia kohti, sillä se voi pilata työkappaleen.
- Varmista, etteivät mitkään paineilmajärjestelmän osat altistu yli 5 baarin paineelle.
- Varmista, etteivät paineilmajohdot vahingoitu terävistä esineistä. Räjähävä paineilmaletku voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Tarkista kaikki letkut ja liitännät säännöllisesti ja vaihda ne tarvittaessa.
- Tarkista ennen työn aloittamista, että laite on ehjä ja että kaikki liitännät ja säädöt on kiristetty, liitetty ja säädetty oikein.
- Älä muuta laitetta millään tavalla. Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia ja tarvikkeita.
- Älä anna lasten käyttää tai leikkiä laitteella.

## Osat ja toiminnot



1. Suutin
2. Liipaisin
3. Ilmamäärän säätö
4. Paineilmaletkun liitännä
5. Ruiskutuskuviön säätö
6. Ruiskutettavan aineen määrän säätö
7. Säiliö

# Käyttö

## Esivalmistelut

### ***Soveltuvat ruiskutettavat aineet***

Vesi- ja liuotinpohjaiset maalit, 2-komponenttilakat, pohjamaalit, läpikuultavat lakat, automaalit, kuultomaalit, puunsuoja-aineet (tiivisteet, öljyt jne.) ja petsit.

### ***Soveltumattomat ruiskutettavat aineet***

Emulsiomaalit (esim. munaöljytempera), alkalimaalit (esim. kalkkimaali), lietemaalit (esim. Falu-punamultamaali) ja ruiskutettavat aineet, joiden leimahduspiste on alle 21 °C.

### ***Suositus maalin mahdolliseen ohennukseen***

Ravista maalipurkkia kunnolla ennen purkin avaamista. Maali tulee usein ohentaa. Kokeile ensin pienellä määrällä, ennen kuin ohennat kaiken maalin. Noudata valmistajan ohennusohjeita. Kysy apua maalin ostopaikasta, jos olet epävarma.

## Ruiskumaalaus

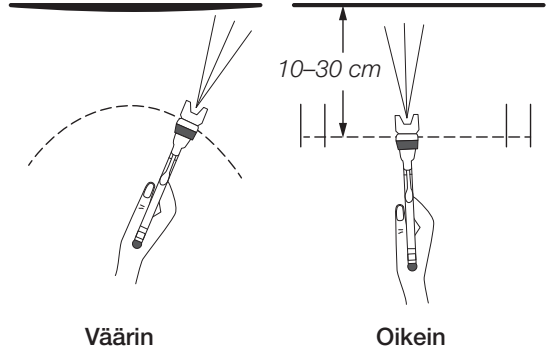
1. Avaa säiliön kansi ja täytä  $\frac{3}{4}$  säiliöstä maalilla.
2. Kierrä säiliön kansi kiinni ja käynnistä kompressori.  
**Varoitus!** Ilmanpaine ei saa ylittää 5 baarin enimmäispainetta missään paineilmajärjestelmän osassa.
3. Varmista, että säiliön kansi on kunnolla kiinni, että säiliö on kunnolla asennettu ja kiristetty ruiskupistooliin ja että kaikki paineilmajärjestelmän liitännät on asennettu oikein.

### ***Käsiteltävän pinnan valmisteleminen***

- Ruiskumaalauksen lopputulokseen vaikuttaa suuresti se, kuinka puhdas ja sileä käsiteltävä pinta on ennen ruiskutusta. Hio ja silota pinta tarvittaessa. Puhdista käsiteltävä pinta kokonaan pölystä ennen käsittelyn aloittamista. Pinta kannattaa puhdistaa pölynimurilla.
- Peitä kaikki pinnat, joita ei maalata. Käytä peittämiseen paperia tai muovia ja maalarinteippiä.
- Peitä kaikki kiertteet, ruuvit, saranat jne.

## Maalausohjeita

1. Huomioi tuulen suunta, kun käytät ruiskupistoolia ulkona.
2. Aloita ruiskuttamalla koepinnalle ja säädä ruiskutuskuvio ja maalimäärä ennen kuin aloitat varsinaisen pinnan maalaamisen (säädöt on kuvattu seuraavassa kappaleessa).
3. Pidä ruiskupistooli suorassa kulmassa 10–30 cm:n etäisyydellä maalattavasta pinnasta.
4. Käynnistä ruiskupistooli, sen ollessa maalattavan pinnan ulkopuolella, ja liikuta sitä kohtisuorassa pinnan yläpuolella sivulta sivulle tai pystysuunnassa.
5. Liikuta ruiskupistoolia ruiskutuskuviion mukaisesti vaaka- tai pystysuunnassa.
6. Maalaa noin 4–5 cm edellisen kerroksen päälle.
7. Älä pidä taukoja maalauksessa ruiskupistoolin ollessa maalattavan pinnan päällä.
8. Maalipinnasta tulee tasainen ja sileä, kun ruiskupistoolia liikutetaan tasaisesti.
9. Jos muutat etäisyyttä ja ruiskutuskulmaa, muodostuu maalisumua ja pinnasta tulee epätasainen.
10. Lopeta maalaaminen maalattavan pinnan ulkopuolella.
11. Lopeta maalaaminen ennen säiliön tyhjenemistä. Jos maalin syöttö loppuu kesken maalaamisen, maalaus keskeytyy ja pinnasta tulee epätasainen.
12. Jos maalia tarttuu maali- tai ilmasuuttimeen, molemmat osat on puhdistettava ohennusaineella, jota maaliin on käytetty.



## Asetukset

### Ruiskutuskuvio

- Kierrä ruiskutuskuviion säätöä (5) taaksepäin, kunnes se pysähtyy pyöreään ruiskutuskuviioon.
- Kierrä säätöä eteenpäin ellipsinmuotoiseen ruiskutuskuviioon.

### Ruiskutettavan aineen määrä

- Vähennä ruiskutettavan aineen määrää kiertämällä ruiskutettavan aineen määrän säätöä (6) myötäpäivään.
- Lisää määrää kiertämällä säätöä vastapäivään.



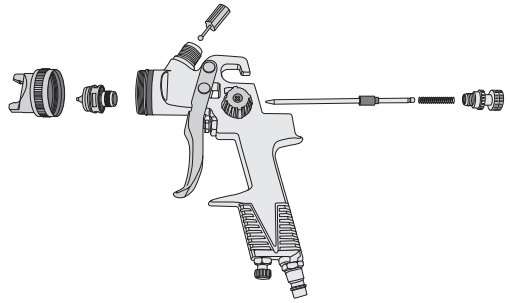
## Ilmamäärä

Muuta ilmamäärää kiertämällä ilmamäärän säätöä (3).

## Käytön jälkeen

**Huom.!** Puhdista ruiskupistooli heti käytön jälkeen. Älä anna ruiskutettavan aineen jäämien kuivua ruiskupistooliin tai säiliöön.

1. Sammuta kompressori ja irrota ruiskupistooli paineilmaletkusta.
2. Avaa säiliön kansi ja ota jäljelle jäänyt ruiskutettu aine talteen.
3. Pyyhi enimmäkseen ruiskutetun aineen jäänteet säiliöstä.
4. Kaada säiliöön pieni määrä sopivaa liuotainainetta.
5. Liitä ruiskupistooli paineilmaletkuun ja käynnistä kompressori.
6. Puhdista ruiskupistooli ruiskuttamalla liuotainaine ulos.
7. Kierrä ruiskupistoolista irti suutin, neula ja säiliön kiinnikkeessä oleva suodatin. Käytä pakkauksen mukana tulevaa työkalua.
8. Puhdista kaikki osat huolellisesti ruiskutetun aineen tyypin mukaisella liuotainaineella.
9. Asenna kaikki osat takaisin ja täytä säiliö liuotainaineella.


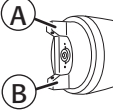

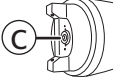




**Huom.!** Älä käytä metalliesineitä ruiskupistoolin puhdistamiseen. Metalliesineet voivat vahingoittaa sitä.

## Huolto ja puhdistaminen

- Kierrä ruiskutettavan aineen määrän säätöruuvi (6) kokonaan auki, jotta jousen ja neulan kuormitus vähenee, kun ruiskupistoolia ei käytetä.
- Voitele neula pienellä määrällä rasvaa tai öljyä.

# Vianhaku

<p>Ruiskupistoolista ei tule ruiskutettavaa ainetta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ei ilmanpainetta. Tarkista kompressori, letkut ja liitännät.</li> <li>• Ruiskutettavan aineen määrän säätö on kierretty kiinni.</li> <li>• Ruiskutettava aine on liian paksua.</li> </ul>
<p><b>Ruiskutuskuvio</b></p>	<p><b>Syy</b></p>
	<p>Kuivunut ruiskutettava aine ulokkeessa A vähentää ilman läpivirtausta. Voimakkaampi virtaus ulokkeesta B lisää värin määrää tukkeutuneella puolella.</p> 
	<p>Kuivunutta ruiskutettavan aineen suuttimen ympärillä kohdassa C (sama kuvio muodostuu, jos ilmasuutin on löysällä).</p> 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liikaa ilmaa. Säädä ilmamäärää pienemmäksi.</li> <li>• Ruiskutettava aine on liian ohutta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruiskutettava aine on loppumassa.</li> <li>• Ruiskupistoolia kallistetaan liikaa.</li> <li>• Suutin on löysällä tai vahingoittunut.</li> <li>• Neula tai neulan tiiviste on löysällä tai vahingoittunut.</li> <li>• Ilmakanava on tukossa.</li> </ul>

## Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi laite tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä laite käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa laite kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Säiliön tilavuus</b>	0,6 l
<b>Suosittelu työpaine</b>	2,0–3,5 baaria (enint. 5,0 baaria)
<b>Suutin</b>	1,4 mm

# Spritzpistole

Art.Nr. 40-9866 Modell AS1007

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

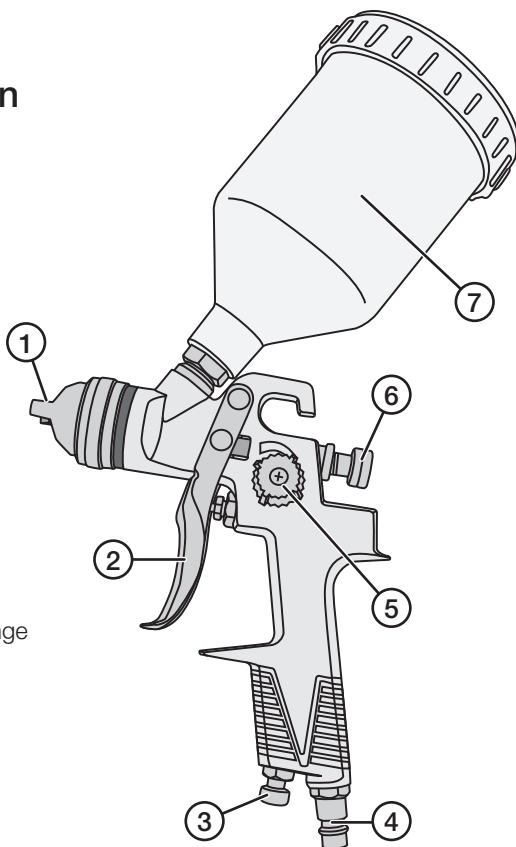
## Sicherheitshinweise

**Warnung!** Beim Auftragen von Lacken und Farben können giftige Dämpfe freigesetzt werden. Dies kann zu Vergiftungen und schweren Gesundheitsschäden führen. Um zu verhindern, dass Giftstoffe eingeatmet werden oder in Kontakt mit Augen und Haut kommen, stets geeignete Schutzbrille, Atemmaske und Handschuhe tragen.

- Zur Verringerung von Feuergefahr und Gesundheitsbeeinträchtigungen ausschließlich in gut durchlüfteten Umgebungen arbeiten.
- Niemals Sauerstoff oder irgendeine Form von Treibgas aus Druckbehältern als Treibmittel benutzen. Dies kann zu Explosion und schweren Personenschäden führen.
- Stets einen Mindestabstand von 8 m vom Kompressor einhalten. Wenn möglich, sollte der Kompressor in einem anderen Raum aufgestellt werden. Niemals auf Teile des Kompressors oder Teile von Elektroinstallationen sprühen.
- Flüssigkeiten und Lösungen können feuergefährlich und leicht entzündbar sein. Das Produkt ist nur zur Benutzung in gut durchlüfteten Umgebungen ohne Anzündungsrisiko durch Rauchen oder offene Flammen geeignet.
- Das Gerät niemals in der Nähe von offenem Feuer oder an Orten mit Funkenbildung benutzen. Motoren, Elektroausrüstung und Stromschalter können Funken bilden, die brennbare Gase und Dämpfe anzünden können. Niemals brennbare Flüssigkeiten oder Gase in der Nähe eines Kompressors aufbewahren.
- Das Produkt nicht falsch benutzen. Den Körper langanhaltenden Vibrationen auszusetzen sowie unnormale oder dauerhaft wiederholte Bewegungen können zu Schäden an Händen und Armen führen. Werden Schmerzen, Taubheit oder andere Symptome empfunden, die Arbeit unmittelbar beenden.
- Beim Farbspritzen und der nachfolgenden Reinigung stets die Empfehlungen des Herstellers befolgen.
- Niemals Säuren, ätzende Flüssigkeiten, giftige Chemikalien, Düngemittel oder Insektenbekämpfungsmittel versprühen. Dies kann zu schweren bis hin zu lebensgefährlichen Personenschäden führen.
- Das Produkt bei Nichtbenutzung stets vom Kompressor trennen und den Behälter nach der Benutzung entleeren und Reinigen. Zum schnellen Abstellen der Luftzufuhr eignet sich ein leicht zugänglicher Kugelhahn.
- Als Treibmittel stets saubere, trockene Luft benutzen. Geeigneter Druck: 2,0–3,5 bar. Nie den empfohlenen Höchstdruck von 5 bar überschreiten.

- **Warnung!** Gefahr von Personenschäden. Die Spritzpistole niemals auf sich selbst oder auf andere Personen oder Tiere richten.
- Sicherstellen, dass das Arbeitsumfeld sauber und frei von Verunreinigungen ist. Niemals die Spritzpistole auf Staub oder andere lose Partikel richten, dies kann das Werkstück zerstören.
- Sicherstellen, dass keine Teile des Druckluftsystems für einen höheren Druck als 5 bar ausgesetzt werden.
- Sicherstellen, dass Druckluftschläuche nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt werden können. Ein explodierender Druckluftschlauch kann zu Personenschäden führen. Regelmäßig alle Schläuche und Verbindungen kontrollieren und bei Bedarf auswechseln.
- Vor jeder Benutzung sicherstellen, dass das Produkt unbeschädigt ist und dass alle Verbindungen fest sitzen und korrekt angebracht wurden.
- Das Produkt niemals in irgendeiner Weise verändern. Ausschließlich Ersatzteile und Zubehör verwenden, die vom Hersteller zugelassen sind.
- Kein Kinderspielzeug.

## Tasten und Funktionen



1. Düse
2. Abzug
3. Einstellrad für Luftdurchflussmenge
4. Anschluss für Druckluftschlauch
5. Einstellrad für Spritzbild
6. Einstellrad für Menge
7. Behälter

# Benutzung

## Vorbereitungen

### ***Geeignete Sprühmaterialien***

Farben auf Wasser- und Lösungsmittelbasis, Zweikomponentenlacke, Grundierungen, Klarlacke, Autolacke, Lasuren, Holzschutzmittel, Beizmittel.

### ***Nicht geeignete Sprühmaterialien***

Emulsionsfarben (z. B. Eitempera), alkalische Farben (z. B. Kalkfarben), dickflüssige Dispersionsfarben (z. B. Schlammfarbe), Sprühmaterialien mit einem Flammpunkt unter 21 °C.

### ***Empfehlungen für etwaige Verdünnung der Farbe***

Vor dem Öffnen die Farbe in ihrer Verpackung ordentlich schütteln. Normalerweise wird die Farbe verdünnt. Zuerst mit einer kleineren Menge ausprobieren, bevor alles verdünnt wird. Die Hinweise des Herstellers zum Verdünnen der Farbe befolgen. Bei Unsicherheit einen Fachmann hinzuziehen.

## Farbspritzen

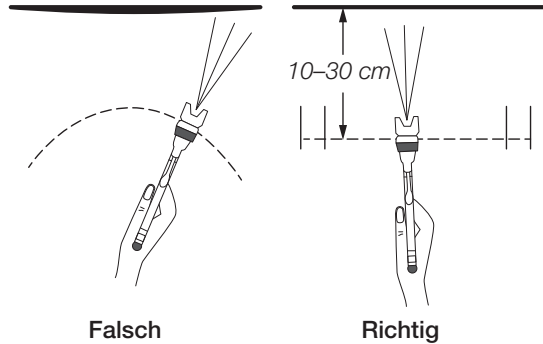
1. Den Deckel des Behälters öffnen und zu drei Vierteln befüllen.
2. Den Deckel wieder verschließen und den Kompressor starten.  
**Warnung:** In keinem Teil des Druckluftsystems den Höchstdruck von 5 bar überschreiten.
3. Sicherstellen, dass der Deckel des Behälters fest verschlossen ist, dass der Behälter korrekt an der Spritzpistole angebracht ist und dass alle Verbindungen im Druckluftsystem korrekt angebracht sind.

### ***Das zu behandelnde Objekt bzw. die Oberfläche vorbereiten***

- Das Spritzergebnis hängt davon ab, wie sauber und glatt die Fläche ist, bevor man diese bespritzt. Bei Bedarf abschleifen oder beiputzen. Vor dem Beginn der Arbeit Staub entfernen, am besten staubsaugen.
- Alle Flächen, die nicht bespritzt werden sollen, mit Folie, Papier, Abdeckband o. Ä. abdecken.
- Gewinde, Schrauben, Scharniere etc. abdecken.

## Arbeitshinweise

1. Stets die Windrichtung beachten, wenn die Spritzpistole im Außenbereich benutzt wird.
2. Bevor das eigentliche Objekt bemalt wird, immer erst an einer Probestelle das Spritzbild und die Farbmenge einstellen (wird im nächsten Abschnitt beschrieben).
3. Die Spritzpistole im rechten Winkel und mit einem Abstand von 10–30 cm vom Objekt halten.
4. Die Spritzpistole starten, bevor sie über der zu bemalenden Oberfläche ist und dann gerade über der Oberfläche von Seite zu Seite bzw. hoch und runter führen.
5. Die Spritzpistole je nach Spritzbild gleichmäßig waage- bzw. senkrecht führen.
6. Die Spritzbahnen sollten dabei 4–5 cm überlappen.
7. Den Spritzvorgang nie direkt über der Oberfläche abbrechen.
8. Eine gleichmäßige Bewegung mit der Spritzpistole sorgt für eine gleichmäßige Oberfläche.
9. Wenn der Abstand oder Spritzwinkel verändert wird, führt dies zu einer ungleichmäßigen Oberfläche.
10. Den Spritzvorgang immer außerhalb der Oberfläche beenden.
11. Den Sprühvorgang unterbrechen, bevor der Behälter vollständig geleert ist. Sollte die Spritzpistole während des Arbeitsvorgangs kein Spritzmittel mehr befördern können, führt dies zu einem Abbruch und damit zu einer ungleichmäßigen Oberfläche.
12. Sollte sich Farbe an der Farb- oder Luftdüse absetzen, müssen beide Teile mit dem benutzen Verdünner gesäubert werden.



## Einstellungen

### Spritzbild

- Für ein kreisrundes Spritzbild das Einstellrad des Spritzbilds (5) bis zum Anschlag nach hinten drehen.
- Für ein elipsenförmiges Spritzbild das Einstellrad nach vorne drehen.

### Menge

- Um die Menge des Spritzmittels zu verkleinern, das Einstellrad für die Menge (6) im Uhrzeigersinn drehen.
- Um die Menge zu vergrößern, das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn drehen.

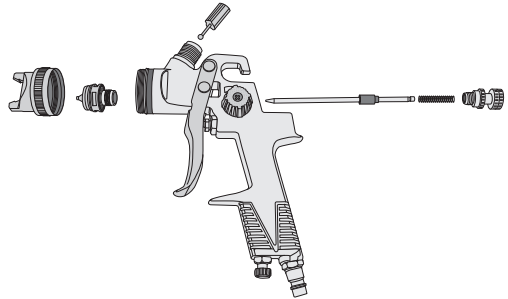
## Luftdurchflussmenge

Um die Luftdurchflussmenge zu ändern das Einstellrad (3) drehen.

## Nach der Arbeit

**Hinweis:** Die Spritzpistole direkt nach getaner Arbeit reinigen. Niemals die Spritzmittel in der Spritzpistole eintrocknen lassen.

1. Den Kompressor ausschalten und die Spritzpistole vom Druckluftschlauch abnehmen.
2. Den Deckel des Behälters abnehmen und übriggebliebenes Spritzmittel entsorgen.
3. Grobe Spritzmittel-Reste aus dem Behälter abwischen.
4. Den Behälter mit einer kleineren Menge geeignetem Lösungsmittel füllen.
5. Die Spritzpistole an den Druckluftschlauch anschließen und den Kompressor starten.
6. Das Lösungsmittel versprühen um Reste in der Spritzpistole zu lösen.
7. Die Spritzpistole auseinander-schrauben, indem die Düse, die Nadel und der Filter in der Halterung des Behälters abgenommen werden.  
Das mitgelieferte Werkzeug verwenden.
8. Alle Teile gründlich mit einem geeigneten Lösungsmittel (je nach Art des Spritzmittels) reinigen.
9. Alle Teile wieder zusammenfügen und den Behälter mit Lösungsmittel füllen.


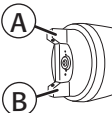

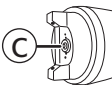




**Hinweis:** Niemals Metallgegenstände zur Reinigung der Spritzpistole benutzen, da dies die Spritzpistole beschädigen kann.

## Pflege und Wartung

- Um die Belastungen für die Feder und Nadel bei der Nichtbenutzung zu verringern, die Einstellschraube für die Menge (6) heraus-schrauben.
- Die Nadel mit etwas Fett oder Öl schmieren.

# Fehlersuche

<p>Es wird kein Spritzmittel versprüht.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Luftdruck. Kompressor, Schläuche und Anschlüsse überprüfen.</li> <li>Die Einstellschraube für die Menge ist zuge dreht.</li> <li>Das Spritzmittel hat eine zu hohe Densität (ist zu zähflüssig).</li> </ul>
Spritzbild	Ursache
	<p>Eingetrocknetes Spritzmittel an Flügel A reduziert den Luftstrom. Ein stärkerer Strom von Flügel B sorgt für mehr Spritzmittel auf der verklebten Seite.</p> 
	<p>Eingetrocknetes Spritzmittel an der Düse bei C (das gleiche Bild zeigt sich, wenn die Luftmengendüse lose sitzt).</p> 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zu dünnflüssiges Spritzmittel.</li> <li>Zu viel Luft, die Luftmenge verkleinern.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Spritzmittel neigt sich dem Ende zu.</li> <li>Die Spritzpistole ist zu sehr geneigt.</li> <li>Die Düse sitzt lose oder ist beschädigt.</li> <li>Die Nadel oder dessen Dichtung sitzt lose oder ist beschädigt.</li> <li>Die Luftzufuhr ist verstopft.</li> </ul>

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling abgeben um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Behältervolumen</b>	0,6 l
<b>Empfohlener Arbeitsdruck</b>	2,0–3,5 bar (max. 5,0 bar)
<b>Düse</b>	1,4 mm



# Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



**CLAS OHLSON AB**  
**SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN**

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

**SPRAY GUN**

**40-9866 / AS1007**

**Machinery directive**  
**2006/42/EC**

EN 1953:2013

Klas Balkow  
President

Insjön, Sweden, 2015-09-28





## Sverige

---

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
fax: 0247/445 09  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
faks: 23 21 40 80  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## Great Britain

---

Customer Service contact number: 020 8247 9300  
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen und auf Kundenservice klicken.

# clas ohlson